Projekt Usługa Asystentów językowych (języka niemieckiego) w przedszkolach w ramach projektu „Mówimy językiem sąsiada" jest współfinansowany przez Unię Europejską ze środków Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego w ramach Programu Współpracy INTERREG Polska Saksonia 2021-2027

Interreg Współfinansowany przez UNIĘ EUROPEJSKĄ

Polska – Saksonia

TOM III SWZ

ZP -2/2026 Opis przedmiotu zamówienia

Usługa Asystentów językowych (języka niemieckiego) w przedszkolach w ramach projektu „Mówimy językiem sąsiada" w ramach Programu Interreg Polska-Saksonia 2021-2027

1. Wspólny polsko-niemiecki program wczesnej edukacji językowej oparty na metodzie immersji („kąpieli językowej") jest skierowany do dzieci w wieku przedszkolnym. Dzieci będą uczestniczyć w przedszkolach w regularnie odbywających się zajęciach, które zapewnią ciągły i systematyczny kontakt z językiem niemieckim w codziennych sytuacjach.
Praca asystenta/tki językowego/ej będzie polegała na towarzyszeniu nauczycielowi wychowania przedszkolnego realizującemu podstawę programową i czynności opiekuńczo-wychowawcze z dziećmi wynikające z planu zajęć, poprzez dodawanie elementów języka niemieckiego. Asystent/ka językowy/a będzie towarzyszył/a dzieciom także podczas zabaw, posiłków; w zajęciach będzie wykorzystywał także materiały plastyczne (np. tworząc słowniczki polsko-niemieckie). Zasadą jest naturalna komunikacja - asystent w komunikacji z dziećmi będzie posługiwał się językiem niemieckim, wspierając się także gestami, mimiką, etc. Nauka języka odbywać się będzie bez wystawiania ocen, testów, uczenia się przez dzieci zadanych słówek, etc. Asystent/ka będzie dzielił/a czas pracy z personelem przedszkolnym realizującym zadania opiekuńczo-wychowawcze i edukacyjne, co wymagać będzie współpracy i porozumienia - w zw. z tym od asystenta/tki oczekuje się dojrzałości emocjonalnej i koncyliacyjności.
W ramach tego samego projektu dzieci z niemieckich przedszkoli będą zaznajamiane z językiem polskim (ta część projektu nie jest przedmiotem niniejszego zamówienia / postępowania - będzie realizowana oddzielnie i niezależnie przez niemiecki Euroregion Neisse).

Usługa asystentów językowych będzie realizowana w 10 polskich przedszkolach publicznych w następujących lokalizacjach:

Zadanie 1: Nowogrodziec
Zadanie 2: Gmina Bolesławiec (Kraśnik Dolny)
Zadanie 3: Węgliniec
Zadanie 4: Pieńsk
Zadanie 5: Mirsk
Zadanie 6: Świeradów Zdrój
Zadanie 7: Lubań Śląski
Zadanie 8: Mysłakowice
Zadanie 9: Kowary
Zadanie 10: Gmina Kamienna Góra (Krzeszów)

W każdym przedszkolu zajęcia odbywać się będą:
- w trakcie roku przedszkolnego 2026/2027, 2027/2028 i 2028/2029,
- przewidywana liczba tygodni w roku, w których będą prowadzone zajęcia: 40 tygodni,

- zajęcia w każdym przedszkolu odbywać się będą 1 raz w tygodniu, w wymiarze 3 godzin zegarowych dziennie, dla 1 grupy dzieci (do 25 dzieci),
- łączna przewidywana liczba godzin zajęć w każdym przedszkolu: 40 tygodni x 2 lata szkolne x 3 godziny = 240 godzin / 1 przedszkole
- co do zasady, zajęcia będą prowadzone pomiędzy godziną 9.00 a 13.00 w dni pracy przedszkola. Konkretny dzień i godziny zajęć w przypadku każdego przedszkola będą ustalone z Zamawiającym i Dyrektorem przedszkola. Jeżeli z przyczyn losowych realizacja zajęć w ustalonym wcześniej dniu nie będzie możliwa, zajęcia zostaną zrealizowane w innym dniu ustalonym z Dyrektorem przedszkola,
- Asystent/tka językowy/a będzie podpisywał/a listę obecności dokumentującą zrealizowanie zajęć w danym dniu, wskazującą także na liczbę godzin.

Wymagania, które musi spełnić Asystent/ka językowy/a:
- wykształcenie wyższe,
- kompetencje językowe: biegła znajomość języka polskiego oraz znajomość języka niemieckiego (minimum B2, poświadczona certyfikatem lub dyplomem studiów),
- posiadanie uprawnień pedagogicznych,
- minimum roczne doświadczenie pracy z dziećmi w przedszkolu publicznym lub niepublicznym lub szkole podstawowej publicznej lub niepublicznej, szkole językowej, etc. (min. 100 godzin),
- udział w szkoleniu, o którym mowa w punkcie 2,
- niekaralność: aktualne zaświadczenie z Krajowego Rejestru Karnego,
- Asystent/tka językowy/a będzie zweryfikowany/a w Rejestrze Sprawców Przestępstw na Tle Seksualnym (RSPTS),
- aktualne orzeczenie lekarskie do celów sanitarno-epidemiologicznych.

2. Każdy Asystent językowy ma obowiązek wziąć udział we wspólnym, kilkudniowym (ok. 4-5 dni, łącznie 20-24 godzin) szkoleniu z zakresu immersji językowej oraz kompetencji międzykulturowych. Szkolenie odbędzie się w okresie listopad 2026 r. - styczeń 2027 r. 1-2 zajęcia będą miały charakter stacjonarny, 3-4 zajęcia będą prowadzone on-line. Zamawiający zastrzega, że szkolenie może odbywać się zarówno w dni robocze, jak i w soboty.
Szkolenie służy do przygotowania asystentów językowych do realizacji działań w przedszkolach i obejmie zagadnienia związane z praktycznym stosowaniem immersji językowej w edukacji przedszkolnej, pracą z językiem sąsiada w codziennych sytuacjach pedagogicznych, elementami dydaktyki wielojęzyczności oraz edukacji międzykulturowej.
Asystenci językowi / oferenci nie wnoszą opłat za udział w szkoleniu, jednakże pokrywają koszty ewentualnych dojazdów, ew. zakwaterowania i wyżywienia.

3. Udział Asystentów językowych w 10 (z reguły co najmniej kilkugodzinnych lub całodniowych) wspólnych działaniach transgranicznych dzieci z przedszkoli po niemieckiej i polskiej stronie granicy, które stanowią część programu wczesnej edukacji językowej. Dla każdego przedszkola (każdego zadania) przewidziano 1 takie wydarzenie. W ramach działań organizowane będą spotkania, wycieczki, itp. wydarzenia dla dzieci, które umożliwią kontakt z rówieśnikami z kraju sąsiedniego oraz praktyczne wykorzystanie języka poznawanego w ramach działań. Asystenci językowi / oferenci nie ponoszą kosztów związanych z udziałem w tych działaniach.

4. Usługa realizowana dla każdego zadania będzie rozliczana w okresach miesięcznych w oparciu o ryczałtową cenę brutto dla całego zadania wskazaną przez wyłonionego oferenta.

W ryczałtowej cenie brutto oferent powinien uwzględnić także koszty związane z udziałem w szkoleniu, o którym mowa w pkt 2 oraz z udziałem we wspólnych działaniach transgranicznych, o których mowa w pkt 3. Przez cenę brutto należy rozumieć całkowity koszt ponoszonym przez Zamawiającego - w przypadku oferentów będących osobami fizycznymi cena ta musi uwzględniać też ewentualne składki ZUS finansowane przez Zamawiającego.
Ryczałtowa cena brutto dla danego zadania zostanie podzielona przez 240 (łączna liczba godzin dla danego zadania). Rzeczywista kwota do rozliczenia w danym miesiącu będzie uzależniona od faktycznej liczby godzin świadczenia usługi w danym miesiącu, wyliczoną w oparciu o miesięczną listę obecności asystenta/tki.

5. Zgodnie z treścią art. 100 ustawy Pzp, Wykonawca zobowiązany jest przy realizacji zamówienia do uwzględnienia potrzeb osób ze szczególnymi potrzebami, w tym m.in. materiały dydaktyczne wykorzystywane w ramach realizacji zamówienia powinny być przygotowane w sposób czytelny, przejrzysty i dostosowany do możliwości oraz potrzeb dzieci uczestniczących w zajęciach, z uwzględnieniem zasad uniwersalnego projektowania oraz, w razie potrzeby, racjonalnych usprawnień